



# خرس کوچولو متشکر

سرشناسه: فولی، گرگ ای، ۱۹۶۹-م. Foley, Greg E.  
عنوان و نام پدیدآور: خرس کوچولو متشکر /  
نوشته و تصویرسازی گرگ ای فولی؛ ترجمه رضوان مددی نژاد؛  
طراحی گرافیک و بازسازی تصاویرها منصور جام شیر.  
مشخصات نشر: تهران: نشر نگارینه، ۱۳۹۸.  
مشخصات ظاهری: ۲۴ ص.؛ مصور(رنگی).  
شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۰۲۳-۰۲۱-۱  
وضعیت فهرست نویسی: فیپا  
یادداشت: عنوان اصلی: Thank you bear.  
یادداشت: گروه سنی: الف، ب.  
موضوع: داستان‌های حیوانات  
شناسه افزوده: مددی نژاد، رضوان، ۱۳۴۸-، مترجم  
شناسه افزوده: جام شیر، منصور، ۱۳۳۹-، تصویرگر  
رده بندی دیویی: ۱۳۹۲م ۹۱۳۵ف ۵۹۰د  
شماره کتابشناسی ملی: ۳۱۱۱۹۹۸



نام کتاب: خرس کوچولو متشکر  
نوشته و تصویرسازی: گرگ ای فولی  
ترجمه: رضوان مددی نژاد  
طراحی گرافیک و بازسازی تصویرها:  
منصور جام شیر  
چاپ نخست: ۱۳۹۸ تهران  
شمارگان: ۱۰۰۰

نشر نگارینه: تهران، میدان هفت تیر، کوی نظامی، شماره ۲۵  
کدپستی: ۱۵۷۵۶۳۵۹۱۱، تلفن: ۸۸۳۱۵۰۷۱-۸۸۳۱۵۰۵۱  
۰۹۰۲۱۲۳۲۳۹۴-۰۹۱۲۱۲۳۲۳۹۴-۸۸۸۲۸۷۸۸  
دورنگار: ۸۸۳۰۷۲۷۸ [www.negarineh.com](http://www.negarineh.com)  
حق هرگونه چاپ و تکثیر فقط برای نشر نگارینه محفوظ است

ISBN: 978-964-230-021-1



9 789642 300211



یک روز صُبح،  
خرس کوچولو یک جعبه پیدا کرد،  
به جعبه نگاه کرد و گفت:  
«چه چیز قشنگی پیدا کردم.  
موش از این خیلی خوشش می آید.»



و به دُنبال موش رفت .  
 در بین راه میمون را دید .  
 میمون با دیدن جعبه  
 در دست خرس کوچولو گفت :  
 « خیلی هم قشنگ نیست . »



خرس کوچولو جعبه را به جغد نشان داد.  
جغد گفت: «من آن را دیده بودم.»

